

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
С.А.ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков
Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ВВЕДЕНИЕ В МЕЖКУЛЬТУРНУЮ КОММУНИКАЦИЮ

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
бакалавриат

Направление подготовки – 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки – Перевод и переводоведение
(китайский язык и английский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (4 года)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Введение в межкультурную коммуникацию» является формирование компетенций, установленных ФГОС ВПО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование межкультурной компетенции как способности понимать и интерпретировать особенности чужой культуры в различных ее проявлениях с целью обеспечения эффективной коммуникации и адекватного поведения в контексте данной культуры;
- получение знаний о наиболее актуальных направлениях современной культурологии в условиях глобализации;
- овладение основными методами исследований, позволяющих изучить культурную, социальную, религиозную, лингвистическую и другие составляющие, лежащие в основе межкультурной коммуникации.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

2.1. Дисциплина «Введение в межкультурную коммуникацию» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока Б1.

2.2. Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин филологического цикла по программам бакалавриата:

- История;
- Практический курс английского языка;
- Этнография страны первого иностранного языка;
- Практикум по культуре речевого общения;
- Основы языкознания;
- История иностранного языка;
- Теоретическая фонетика и др.

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Лексикология;
- Стилистика;
- Теория перевода;
- Общее языкознание;
- Сравнительная типология;
- История и культура стран изучаемых иностранных языков и др.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы:

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	<ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий культурный релятивизм, этические нормы и этноцентризм; - подходы к миру с позиции релятивизма и этноцентризма; - основополагающие составляющие культуры, важные для формирования ценностных ориентаций; 	<ul style="list-style-type: none"> - объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей; - трактовать разницу в оценке одних и тех же событий с точки зрения культурных ориентаций; 	<ul style="list-style-type: none"> - способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность; - способами нейтрализации недопонимания и конфликтных ситуаций в межкультурном общении, исходящих из разницы социокультурного мировосприятия.
2.	ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<ul style="list-style-type: none"> - понятие и составляющие межкультурной коммуникации; - специфику межличностной коммуникации в различных культурах, особенно в культурах изучаемых языков; - специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке; 	<ul style="list-style-type: none"> - выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации; - использовать нужные правила вербальной и невербальной коммуникации; 	<ul style="list-style-type: none"> - навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога; - навыками адекватной передачи культурно-противоречивых высказываний и обеспечения

					межкультурного диалога с учетом разницы культурных подходов.
3.	ОК-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	<ul style="list-style-type: none"> - особенности коммуникативных стилей и сферы их применения в различных лингвистических и экстралингвистических ситуациях; - подходы к анализу различных «культурных измерений» и их основные составляющие; - правила и нормы изучаемых языков; 	<ul style="list-style-type: none"> - анализировать и оценивать различные точки зрения, подходы к проблеме, классификации и т.п., исходя из особенностей культур; - трактовать социокультурное поведение, исходя из ситуации мировой глобализации; 	<ul style="list-style-type: none"> - культурой устной и письменной речи своей страны и страны изучаемого языка в сопоставительном аспекте; - способностью трактовать основные концепты данной культуры с их спецификой и особенностями лингвистического выражения на родном и иностранном языке.
4.	ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	<ul style="list-style-type: none"> - различия в системе норм, правил поведения, ценностей двух культур; - специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке; - этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка; 	<ul style="list-style-type: none"> - применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения; - общаться, избегая коммуникативных неудач; 	<ul style="list-style-type: none"> - способностью в процессе общения идти на компромисс, учитывая национальную картину мира собеседника; - коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям,

					обусловливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.
5.	ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	<ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий, обобщение, стереотип и предрассудок; - разницу между стереотипом и обобщением; - источники формирования стереотипов; 	<ul style="list-style-type: none"> - объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов; - правильно оценивать применимость обобщений и стереотипов к данной культуре; - использовать стереотипы как источник получения корректных данных об изучаемой культуре; 	<ul style="list-style-type: none"> - преодолевать стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной. - способностью общаться с представителями другой культуры, исходя из принципа культурных обобщений, узнавания и отказа от существующих оценочных суждений.
6.	ПК-15	Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	<ul style="list-style-type: none"> - правила международного этикета и этикета, применяемого для данной культуры; - особенности культуры, в среде которой находится человек; - правила поведения переводчика в различных формальных 	<ul style="list-style-type: none"> - оценивать, насколько поведение собеседника в процессе коммуникации обусловлено его национальной картиной мира; - избегать оценочной лексики в разговоре с представителями иной культуры; 	<ul style="list-style-type: none"> - нормами и правилами языковой и политической корректности; - способностью установления отношений, в частности межкультурных, а также видеть общность культур, основанную на общечеловеческих

			и неформальных ситуациях общения и перевода;	- использовать нейтральную, эфемистичную и правильно коннотатированную лексику и правила невербального общения в процессе перевода;	потребностях и ценностях; - способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации.
--	--	--	--	---	--

2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
«Введение в межкультурную коммуникацию»					
Целью освоения дисциплины «Введение в межкультурную коммуникацию» является формирование компетенций, установленных ФГОС ВПО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:					
<ul style="list-style-type: none"> • формирование межкультурной компетенции как способности понимать и интерпретировать особенности чужой культуры в различных ее проявлениях с целью обеспечения эффективной коммуникации и адекватного поведения в контексте данной культуры, что предполагает формирование целого ряда более узких компетенций и умений, которые рассматриваются здесь как задачи курса, таких как: • получение знаний о наиболее актуальных направлениях современной культурологии в условиях глобализации; • овладение основными методами исследований, позволяющих изучить культурную, социальную, религиозную, лингвистическую и другие составляющие, лежащие в основе межкультурной коммуникации. 					
Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.					
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции	

ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий культурный релятивизм, этические нормы и этноцентризм; - подходы к миру с позиции релятивизма и этноцентризма; - основополагающие составляющие культуры, важные для формирования ценностных ориентаций. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей; - трактовать разницу в оценке одних и тех же событий с точки зрения культурных ориентаций. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность; 	Лекции, практические занятия, самостоятельная работа, экзамен	Индивидуальное собеседование, тестирование, перевод, доклад, электронная презентация, экзамен	<p>Пороговый уровень</p> <p>имеет представление о понятии «культура» и подходах к культурной идентификации и этнической самоидентификации;</p> <p>владеет понятиями «этические нормы», «культурный релятивизм» и «этноцентризм»;</p> <p>понимает место межкультурной коммуникации в системе гуманитарного знания и в обучении переводу;</p> <p>знает основные подходы к восприятию и интерпретации культурных различий;</p> <p>умеет оценивать роль механизмов формирования суждений о других культурах на основе собственного мировоззрения и их применения в образовательной и профессиональной деятельности переводчика;</p> <p>владеет способностью объективно понимать механизм образования культурных различий.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>владеет способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность и применять принципы релятивизма и разумного этноцентризма при изучении языков (языковых единиц, законов вербального и невербального общения) и культур;</p> <p>знает стадии процесса культурной идентификации и этнической самоидентификации человека в своей</p>

		- способами нейтрализации недопонимания и конфликтных ситуаций в межкультурном общении, исходящих из разницы социокультурного мировосприятия.			и мировой культуре в процессе глобализации. осознает роль межкультурной коммуникации и принципов толерантности в процессе формирования языковой и культурной картины мира и повышении своего культурного уровня; адекватно использует приемы систематизации, сравнения, обобщения, наглядной репрезентации и применения в собственной учебно-познавательной деятельности в рамках данной дисциплины.
ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающим и адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать - понятие и составляющие межкультурной коммуникации; - специфику межличностной коммуникации в различных культурах, особенно в культурах изучаемых языков; - специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке. Уметь - выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной	Лекции, практические занятия, самостоятельная работа, экзамен	Индивидуальное собеседование, тестирование, перевод, доклад, электронная презентация, экзамен	Пороговый уровень владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации; знает составляющие коммуникативной ситуации на лингвистическом и экстралингвистическом уровне адекватно использует данные разных областей знаний в установлении социальных и профессиональных контактов; привлекает данные разных областей для анализа и решения профессиональных проблем и проблем межкультурного общения; самостоятельно получает новые знания на основе анализа, синтеза и т.д. Повышенный уровень умеет самостоятельно оценивать ситуацию культурного шока; знает этапы, механизмы и трудности адаптации к чужой культуре; обосновывает практическую и теоретическую

		<p>и межкультурной коммуникации;</p> <p>- использовать нужные правила вербальной и невербальной коммуникации.</p> <p>Владеть</p> <p>- навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога;</p> <p>- навыками адекватной передачи культурно-противоречивых высказываний и обеспечения межкультурного диалога с учетом разницы культурных подходов.</p>			<p>ценность знаний о культуре изучаемого языка, полученных в профессиональной деятельности;</p> <p>способен адаптироваться к ситуации культурного шока и нивелировать ее.</p>
ОК-7	<p>Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению</p>	<p>Знать</p> <p>- особенности коммуникативных стилей и сферы их применения в различных лингвистических и</p>	<p>Лекции, практические занятия, самостоятельная работа,</p>	<p>Индивидуальное собеседование, тестирование, перевод,</p>	<p>Пороговый уровень интерпретирует законы развития языка, его функционирования и сферы применения;</p> <p>самостоятельно работает с учебной литературой и источниками в сети Интернет;</p> <p>сопоставляет информацию по изучаемой тематике,</p>

	<p>информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи</p>	<p>экстралингвистических ситуациях; - подходы к анализу различных «культурных измерений» и их основные составляющие; - правила и нормы изучаемых языков. Уметь - анализировать и оценивать различные точки зрения, подходы к проблеме, классификации и т.п., исходя из особенностей культур; - трактовать социокультурное поведение, исходя из ситуации мировой глобализации. Владеть - культурой устной и письменной речи своей страны и страны изучаемого языка в сопоставительном аспекте; - способностью трактовать основные концепты данной культуры с их</p>	<p>экзамен</p>	<p>доклад, электронная презентация , экзамен</p>	<p>содержащуюся в различных источниках (лекциях, учебниках, справочной и дополнительной литературе, видеофрагментах и интернете), обрабатывает полученную информацию для подготовки к выступлениям на семинарах и подготовке творческих работ.</p> <p>Повышенный уровень владеет различными современными образовательными технологиями; умеет самостоятельно использовать современные образовательные и информационные технологии для решения профессиональных задач и саморазвития; осуществляет поиск всей необходимой информации для решения проблем и принятия решений; консультируется, проверяет факты; анализирует ситуации с различных точек зрения.</p>
--	--	--	----------------	--	--

		спецификой и особенностями лингвистического выражения на родном и иностранном языке.			
Общепрофессиональные и профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - различия в системе норм, правил поведения, ценностей двух культур; - специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке; - этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения; - общаться, избегая коммуникативных неудач. 	Лекции, практические занятия, самостоятельная работа, экзамен	Индивидуальное собеседование, тестирование, перевод, доклад, электронная презентация, экзамен	<p>Пороговый уровень способен к общей оценке этических и нравственных норм поведения в социуме своей и чужой культуры; умеет вычленять особенности моделей социальных ситуаций и типичных сценариев взаимодействия; знает принципы и нормы построения межкультурного общения.</p> <p>Повышенный уровень знает основные правила, помогающие избегать коммуникативных неудач; понимает необходимость учитывать различия и ценности культур; способен в процессе общения идти на компромисс и адекватно учитывать национальную картину мира собеседника.</p>

		<p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью в процессе общения идти на компромисс, учитывая национальную картину мира собеседника; - коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях. 			
ОПК-9	<p>Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональн</p>	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий, обобщение, стереотип и предрассудок; - разницу между стереотипом и обобщением; - источники формирования 	<p>Лекции, практические занятия, самостоятельная работа, экзамен</p>	<p>Индивидуальное собеседование, тестирование, перевод, доклад, электронная презентация</p>	<p>Пороговый уровень владеет понятиями «стереотип», «обобщение», «предрассудок» и «культурное обобщение»; понимает взаимосвязь стереотипов и неудач в процессе межкультурной коммуникации; обосновывает причины и механизмы возникновения стереотипов применимо к данной культуре; обрабатывает полученную информацию для</p>

	ой сферах общения	<p>стереотипов.</p> <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов; - правильно оценивать применимость обобщений и стереотипов к данной культуре; - использовать стереотипы как источник получения корректных данных об изучаемой культуре. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - преодолевать стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной. - способностью общаться с представителями другой культуры, исходя из принципа культурных обобщений, узнавания и отказа от существующих оценочных суждений. 		, экзамен	<p>анализа коммуникативных ситуаций в общей и профессиональной сферах общения с вовлечением стереотипов.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>знает разницу между стереотипами и культурными обобщениями и их роль в ситуации межкультурного общения;</p> <p>осуществляет поиск всей необходимой информации для решения проблем межкультурного общения, основанных на неправильном применении стереотипов, и для принятия правильных решений;</p> <p>владеет способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной.</p>
ПК-15	Владение международным этикетом и	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила международного этикета и этикета, 	Лекции, практические занятия,	Индивидуальное собеседование	<p>Пороговый уровень</p> <p>понимает взаимосвязь между культурой и картиной мира и языком;</p>

	<p>правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p>	<p>применяемого для данной культуры; - особенности культуры, в среде которой находится человек; - правила поведения переводчика в различных формальных и неформальных ситуациях общения и перевода; Уметь - оценивать, насколько поведение собеседника в процессе коммуникации обусловлено его национальной картиной мира; - избегать оценочной лексики в разговоре с представителями иной культуры; - использовать нейтральную, эвфемистичную и правильно коннотатированную лексику и правила невербального общения в процессе перевода. Владеть</p>	<p>самостоятельная работа, экзамен</p>	<p>ие, тестирование, перевод, доклад, электронная презентация, экзамен</p>	<p>осуществляет поиск необходимой информации для анализа коммуникативного поведения, исходя из национальной картины мира; способен к общей оценке роли оценочной лексики в ситуации межкультурного общения; воспроизводит термины, основные понятия, связанные с этикетом и оценочной лексикой; владеет правилами этикета в процессе межкультурного общения; умеет адекватно оценивать процесс коммуникации.</p> <p>Повышенный уровень знает, как географическое разнообразие планеты влияет на культурное разнообразие и отношения между представителями различных культур и социумов; умеет использовать найденную информацию в учебно-образовательной и профессиональной деятельности переводчика; способен устанавливать межкультурные отношения, в том числе, исходя из общности культур, основанной на общечеловеческих потребностях и ценностях; понимает необходимость избегать использования оценочной лексики в разговоре с представителями иной культуры; знает правила речевого поведения при сопровождении туристических групп, обеспечении деловых переговоров, а также переговоров официальных делегаций;</p>
--	--	--	--	--	--

		<ul style="list-style-type: none"> - нормами и правилами языковой и политической корректности; - способностью установления отношений, в частности межкультурных, а также видеть общность культур, основанную на общечеловеческих потребностях и ценностях; - способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации. 			<p>способен корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации.</p>
--	--	---	--	--	---

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр № 3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36	36
В том числе:		
Лекции (Л)	18	18
Практические занятия (Пр)	18	18
2. Самостоятельная работа студента (всего)	72	72
В том числе:		
<i>СРС в семестре:</i>	72	72
Подготовка к устному собеседованию по теоретическим разделам на семинарских занятиях	16	14
Внеаудиторное чтение	18	18
Подготовка к переводу	14	14
Подготовка к тестированию	14	14
Подготовка индивидуальных докладов и электронных презентаций по обсуждаемой тематике	10	10
<i>СРС в период сессии:</i>	36	36
Подготовка к экзамену	36	36
Вид промежуточной аттестации: экзамен		
ИТОГО: Общая трудоемкость	144 часов	144 часов
	4 з.е.	4 з.е.

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
3	1.	Человек культура общество и коммуникация	Определение основных терминов. Причины возникновения культуры в человеческом обществе. Понятие «культура» и трудности его определения. Национальная картина мира как идеальная сторона культуры. «Культурная идентичность». Коммуникация в межкультурном контексте. Барьеры для межкультурной коммуникации. Этноцентризм.
3	2.	Культура. Ее основные характеристики, функции	Параметры исследования культуры: индивидуализм – коллективизм; высокий контекст – низкий контекст; отношение к неопределенности; отношение к власти; отношение к деятельности; отношение к времени.
3	3.	Процесс	Коммуникативная ситуация и ее компоненты.

		коммуникации: его основные составляющие и характеристики	Роль фоновых знаний в процессе коммуникации. Вербальная коммуникация и влияние языка на формирование мыслей. Невербальная коммуникация, язык жестов в различных культурах. Особенности коммуникативного поведения в англоязычных странах.
3	4.	Языковая картина мира и ее роль в межкультурной коммуникации	Формы взаимодействия культуры, концептуальной картины мира и языковой картины мира. Культурные различия в классификации и категоризации явлений действительности. Различия в системе ценностей и их проявление в языковой картине мира.
3	5.	Личность и коммуникация	Национальная идентичность. Характеристики личности, влияющие на эффективность коммуникации. Характеристики компетентного коммуниканта.
3	6.	Политические, идеологические, религиозные, социальные факторы межкультурной коммуникации	Сопоставление различных политических культур. Влияние религии на межкультурную коммуникацию. Межкультурное общение в различных социальных группах.
3	7.	Английский язык как язык межкультурного общения	Особенности влияния английского языка на китайский и японский языки и культуру поведения носителей восточных языков. Проблемы языкового шовинизма.
3	8.	Культурный шок и культурная адаптация	Симптомы культурного шока и факторы, которые могут его вызвать. Способы преодоления культурного шока.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	Пр	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8
3	1.	Человек культура общество и коммуникация	4	4	8	16	1-3 неделя: Тестирование
3	2.	Культура. Ее основные характеристики, функции	4	2	9	15	4-6 неделя: Индивидуальное собеседование, защита электронного доклада и презентации, тестирование
3	3.	Процесс коммуникации: его основные составляющие и	4	2	9	15	7-8 неделя: Индивидуальное собеседование, обратный перевод, тестирование

		характеристики					
3	4.	Языковая картина мира и ее роль в межкультурной коммуникации	2	2	11	15	9–10 неделя: Индивидуальное собеседование, обратный перевод, тестирование, защита электронного доклада и презентации
3	5.	Личность и коммуникация	2	2	8	12	11–12 неделя: Обратный перевод, тестирование
3	6.	Политические, идеологические, религиозные, социальные факторы межкультурной коммуникации	–	2	10	12	13–14 неделя: Индивидуальное собеседование, защита электронного доклада и презентации, обратный перевод
3	7.	Английский язык как язык межкультурного общения	–	2	9	11	15–16 неделя: Индивидуальное собеседование, обратный перевод
3	8.	Культурный шок и культурная адаптация	2	2	8	14	17–18 неделя: Индивидуальное собеседование, тестирование
			18	18	72	108	Экзамен

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ:

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1 Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
3	1.	Человек культура общество и коммуникация	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к тестированию	4 4
3	2.	Культура. Ее основные характеристики, функции	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к тестированию	2 2 3

			4. Подготовка индивидуальных докладов и электронных презентаций	2
3	3.	Процесс коммуникации: его основные составляющие и характеристики	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к переводу 4. Подготовка к тестированию	2 2 3 2
3	4.	Языковая картина мира и ее роль в межкультурной коммуникации	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к переводу 4. Подготовка к тестированию 5. Подготовка индивидуальных докладов и электронных презентаций	2 2 2 1 4
3	5.	Личность и коммуникация	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к переводу 3. Подготовка к тестированию	2 4 2
3	6.	Политические, идеологические, религиозные, социальные факторы межкультурной коммуникации	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к переводу 4. Подготовка индивидуальных докладов и электронных презентаций	2 2 2 4
3	7.	Английский язык как язык межкультурного общения	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к переводу	4 2 3
3	8.	Культурный шок и культурная адаптация	1. Подготовка к устному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к тестированию	4 2 2
		ИТОГО в семестре		72

3.2 График работы студента

Семестр № 3

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Подготовка к устному собеседованию	С				С	С		С	С	С	С			С	С	С (2 ч.)	С (2 ч.)	С	С
Внеаудиторное чтение	Ч	Ч	Ч	Ч (2 ч.)	Ч	Ч		Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч	Ч
Подготовка к переводу	П							П	П (2 ч.)	П	П	П (2 ч.)	П (2 ч.)	П	П	П	П (2 ч.)		
Подготовка к тестированию	Т	Т (2 ч.)	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т		Т	Т					Т	Т
Подготовка индивидуальных докладов и электронных презентаций	Д					Д	Д			Д (2 ч.)	Д (2 ч.)			Д (2 ч.)	Д (2 ч.)				

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Электронные ресурсы библиотеки РГУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/e-library/>, свободный (дата обращения: 25.03.2019).
2. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru>, свободный (дата обращения: 25.03.2019).
3. АBBYU [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).
4. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).
5. StudyChinese [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.
Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины

5.1. Основная литература

№	Авторы Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Сем естр	Кол-во экземпляров	
				в библиот еке	на кафедре
1.	Шейна, И.М. Лингвистические предпосылки успешности межкультурной коммуникации [Текст]: монография / И.М. Шейна. – М.: Научная книга, 2009. – 296 с.	1–8	3	1	6
2.	Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Текст]: учебное пособие / С.Г. Тер-Минасова. – М.: Слово, 2000. – 624 с.	1–8	3	3	1

3.	Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Текст]: учебник / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. – 4-е изд., стер. – Москва: Флинта: Наука, 2016. – 480 с.	1–8	3	3	-
----	--	-----	---	---	---

5.2. Дополнительная литература

№	Авторы Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Сем - естр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1.	Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация [Текст]: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2006. – 288 с.	1–5	3	2	1
2.	Вежбицкая, А. Сопоставление культур через посредство лексики и прагматики [Текст] / А. Вежбицкая; пер. с англ. А.Д. Шмелева. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 272 с.	1–5, 8	3	2	1
3.	Грушевицкая, Т.Г. Основы межкультурной коммуникации [Текст]: учебник / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попок, А.П. Садохин; под ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ, 2002. – 352 с.	1–8	3	2	1

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 05.04.2019).

2. East View [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 11.04.2019).

3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 11.04.2019).

4. Znaniium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znaniium.com> (дата обращения: 11.04.2019).

5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 29.05.2019).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 27.04.2019).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. – Москва. – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 09.04.2019).

8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 17.04.2019).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).

3. Presentasya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://presentasya.ru>, свободный (дата обращения: 12.03.2019).

4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 13.04.2019).

5. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>, свободный (дата обращения: 20.05.2019).

6. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 18.04.2019).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: Аудитории для лекционных и практических занятий, оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций и видео-уроков, ноутбуком, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствуют.

7. Образовательные технологии *(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)*

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	<p>При написании конспекта лекций необходимо кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. При последующей работе над текстом рекомендуется проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Создание собственного глоссария основных терминов и понятий способствует сознательному подходу к усвоению материала, повышает компетентность обучающегося, способствует установлению межпредметных связей.</p> <p>Следует уделить особое внимание следующим понятиям: филология, гуманитарное знание, научная парадигма, методология научного исследования, метод, методика, дифференциация и специализация научного знания, антропоцентризм и др.).</p> <p>Также необходимо обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.</p>
Практические занятия	<p>Цель практического занятия заключается в обсуждении участниками заранее подготовленных сообщений, докладов, выступлений в интересах углубленного изучения и проработки наиболее важных в методологическом отношении тем дисциплины</p> <p>Практическое занятие выполняет следующие основные функции:</p>

	<p><u>познавательную, воспитательную и контрольную.</u></p> <p><i>Познавательная.</i> Позволяет организовать творческое, активное изучение теоретических и практических вопросов через непосредственное общение преподавателя со студентами, дает возможность внесения необходимых корректив в понимание изучаемого материала, закрепляет и расширяет полученные в ходе лекций знания.</p> <p><i>Воспитательная.</i> Осуществляя связь теоретических знаний с практикой, формирует единство взглядов преподавателя и студентов по кругу рассматриваемых проблем, развивает способность у обучающихся к самостоятельности в формулировании и обосновании суждений, дает широкие возможности преподавателю для индивидуальной работы со студентами.</p> <p><i>Контрольная.</i> Предоставляет возможность преподавателю оценить уровень знаний студентов, качество их самостоятельной работы.</p> <p>Обычно на занятие выносятся несколько вопросов. Кроме того, может быть заслушан и обсужден доклад, связанный с обсуждаемой проблематикой.</p> <p>Опрос студентов строится на сочетании добровольно желающих выступить и выступлений по вызову преподавателя. Регулирование выступлений на занятии усиливает контрольные функции и способствует более тщательной подготовке студентов к последующим занятиям. Выступления должны быть содержательными, логичными, аргументированными. Вмешательство преподавателя в выступление допустимо в тех случаях, когда необходимо поправить выступающего, если он допустил грубую ошибку или выступление уходит в сторону от обсуждаемого вопроса. Вместе с тем целесообразно дать возможность самим студентам указать выступающему на его ошибки, при этом преподаватель может задать уточняющие вопросы. Преподаватель должен поощрять стремление студентов к активному обсуждению темы и выяснению дополнительных вопросов по теме занятия.</p> <p>Рассмотрение каждого вопроса следует завершить обобщающими суждениями преподавателя.</p> <p>В ходе практического занятия допускается проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях текущего контроля подготовленности обучающихся к занятию.</p>
Устное собеседование	<p>При подготовке к устному собеседованию необходимо опираться на конспекты занятий, а также самостоятельно дополнять ответы на вопросы информацией из Интернет-ресурсов, учебных пособий, справочных материалов.</p> <p>Во время устного собеседования основное внимание уделяется наиболее сложным теоретическим вопросам, а также анализу актуальных языковых примеров. Часть изучаемого материала может быть выделена для самостоятельной проработки студентами по рекомендуемым литературным источникам. Выполнение практических домашних заданий предполагает выполнение лексико-грамматических заданий с опорой на пройденный материал.</p>
Подготовка к переводу	<p>При выполнении письменного перевода необходимо:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Внимательно прочитать всю ситуацию, предлагаемую для перевода, оценить грамматические и лексические трудности. 2. После анализа содержания текста необходимо подобрать структуры и лексику, максимально соответствующую языковому оформлению оригинала. При отсутствии эквивалентов необходимо подобрать

	<p>функциональные замены. Предложения должны строиться логически и синтаксически верно исходя из особенностей изучаемого иностранного языка.</p> <p>3. После того, как письменно изложено содержание текста, нужно обратиться к оригиналу для проверки смыслового соответствия перевода и оригинала. Также необходимо соблюдать стиль оригинального текста.</p>
<p>Устный доклад</p>	<p>Тема доклада либо является заглавной в проблематике всего семинара, либо обобщающей. Докладчику целесообразно заблаговременно в индивидуальном порядке получить у преподавателя методические рекомендации по подготовке доклада. В докладе студент должен глубоко рассмотреть заявленную проблему. Продолжительность доклада целесообразно ограничить 8–12 минутами.</p> <p>После выступления докладчика ему могут быть заданы вопросы, которые возникли у слушателей по ходу доклада. Если докладчик не в состоянии ответить на какой-либо из них, то по усмотрению преподавателя этот вопрос может быть поставлен на обсуждение всей группы. В ходе обсуждения доклада или в заключительном слове преподавателя такой вопрос должен получить свое решение.</p>
<p>Подготовка электронных презентаций</p>	<p>Последовательность создания презентации:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. структуризация учебного материала, 2. составление сценария презентации, 3. разработка дизайна презентации. <p>В качестве рекомендаций по применению мультимедийных презентаций можно использовать методические рекомендации Д.В. Гудова, включающие следующие положения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Слайды презентации должны содержать только основные моменты лекции (основные определения, схемы, анимационные и видеофрагменты, отражающие сущность изучаемых явлений), 2. Общее количество слайдов не должно превышать 20 – 25, 3. Не стоит перегружать слайды различными спецэффектами, иначе внимание обучаемых будет сосредоточено именно на них, а не на информационном наполнении слайда, 4. На уровень восприятия материала большое влияние оказывает цветовая гамма слайда, поэтому необходимо позаботиться о правильной расцветке презентации, чтобы слайд хорошо «читался», нужно чётко рассчитать время на показ того или иного слайда, чтобы презентация была дополнением к уроку, а не наоборот. Это гарантирует должное восприятие информации слушателями <p><u>Основные правила подготовки учебной презентации:</u></p> <p>При создании не следует увлекаться и злоупотреблять внешней стороной презентации, так как это может снизить эффективность презентации в целом. Необходимо найти правильный баланс между подаваемым материалом и сопровождающими его мультимедийными элементами.</p> <p>Одним из важных моментов является сохранение единого стиля, унифицированной структуры и формы представления материала в ходе презентации. Рекомендуется ограничиться использованием <i>двух или трех шрифтов</i>. Вся презентация должна выполняться в одной цветовой палитре, например, на базе одного шаблона, также важно проверить презентацию на</p>

	<p>удобство её чтения с экрана.</p> <p>Тексты презентации не должны быть большими. Выгоднее использовать сжатый, информационный стиль изложения материала. Нужно будет суметь вместить максимум информации в минимум слов, привлечь и удержать внимание обучаемых. Просто скопировать информацию с других носителей и разместить её в презентации недостаточно.</p> <p>При подготовке мультимедийных презентации возможно использование ресурсов сети Интернет, современных мультимедийных энциклопедий и электронных учебников. Удобным является тот факт, что мультимедийную презентацию можно будет дополнять новыми материалами, для её совершенствования, тем более что современные программные и технические средства позволяют легко изменять содержание презентации и хранить большие объемы информации.</p>
Тестирование	<p><u>При подготовке к тесту</u> не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).</p> <p><u>При выполнении теста</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу. • Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов. • Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах. • Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться. • Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах. • Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3–1/4 запланированного времени). Тогда вероятность опечаток сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить. • Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что студент забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.
Подготовка к экзамену	<p>Назначение экзамена состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине.</p>

	<p>В ходе подготовки к экзамену обучающимся доводятся заранее подготовленные вопросы по дисциплине.</p> <p>В преддверии экзамена преподаватель проводит групповую консультацию и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, представляющим наибольшие трудности для всех или большинства обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для подготовки к экзамену.</p> <p>При подготовке к экзамену обучающиеся внимательно изучают тексты лекций, конспекты, составленные в ходе подготовки к семинарам, рекомендованную литературу и делают краткие записи по каждому вопросу. Такая методика позволяет получить прочные и систематизированные знания.</p> <p>В ходе сдачи экзамена учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.</p>
--	--

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- чтение лекций с использованием слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов;
- распространение самостоятельных заданий и консультирование посредством электронной почты;
- ИТ обработка данных при создании компьютерных презентаций;
- использование материалов из сети Интернет при подготовке докладов.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Человек культура общество и коммуникация	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
2.	Культура. Ее основные характеристики, функции	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
3.	Процесс коммуникации: его основные составляющие и характеристики	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
4.	Языковая картина мира и ее роль в межкультурной коммуникации	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
5.	Личность и коммуникация	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
6.	Политические, идеологические, религиозные, социальные факторы межкультурной коммуникации	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
7.	Английский язык как язык межкультурного общения. Влиянии английского языка на японский и китайский языки	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен
8.	Культурный шок и культурная адаптация	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	экзамен

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающим и отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной	Знать	
		определение и трактовку понятий культурный релятивизм, этические нормы и этноцентризм;	ОК2 31
		подходы к миру с позиции релятивизма и этноцентризма;	ОК2 32
		основополагающие составляющие культуры, важные для формирования ценностных ориентаций.	ОК2 33
		Уметь	
		объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей;	ОК2 У1

	культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	трактовать разницу в оценке одних и тех же событий с точки зрения культурных ориентаций; анализировать и критически оценивать разнообразие научных взглядов по дискуссионным проблемам лексикологии и выявлять возможные перспективы их применения и развития.	OK2 У2
		Владеть	
		способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность;	OK2 В1
		способами нейтрализации недопонимания и конфликтных ситуаций в межкультурном общении, исходящих из разницы социокультурного мировосприятия.	OK2 В2
OK-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающим и адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать	
		понятие и составляющие межкультурной коммуникации;	OK3 31
		специфику межличностной коммуникации в различных культурах, особенно в культурах изучаемых языков;	OK3 32
		специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке.	OK3 33
		Уметь	
		выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации;	OK3 У1
		использовать нужные правила вербальной и невербальной коммуникации.	OK3 У2
		Владеть	
		навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога;	OK3 В1
		навыками адекватной передачи культурно-противоречивых высказываний и обеспечения межкультурного диалога с учетом разницы культурных подходов.	OK3 В2
OK-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору	Знать	
		особенности коммуникативных стилей и сферы их применения в различных лингвистических и экстралингвистических ситуациях;	OK7 31
		подходы к анализу различных «культурных измерений» и их основные составляющие;	OK7 32
		правила и нормы изучаемых языков.	OK7 33
		Уметь	

	путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	анализировать и оценивать различные точки зрения, подходы к проблеме, классификации и т.п., исходя из особенностей культур;	ОК7 У1
		трактовать социокультурное поведение, исходя из ситуации мировой глобализации.	ОК7 У2
		Владеть	
		культурой устной и письменной речи своей страны и страны изучаемого языка в сопоставительном аспекте;	ОК7 В1
		способностью трактовать основные концепты данной культуры с их спецификой и особенностями лингвистического выражения на родном и иностранном языке.	ОК7 В2
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	Знать	
		различия в системе норм, правил поведения, ценностей двух культур;	ОПК4 З1
		специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке;	ОПК4 З2
		этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	ОПК4 З3
		Уметь	
		применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения;	ОПК4 У1
		общаться, избегая коммуникативных неудач.	ОПК4 У2
		Владеть	
		способностью в процессе общения идти на компромисс, учитывая национальную картину мира собеседника;	ОПК4 В1
		коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.	ОПК4 В2
ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах	Знать	
		определение и трактовку понятий, обобщение, стереотип и предрассудок;	ОПК9 З1
		разницу между стереотипом и обобщением;	ОПК9 З2
		источники формирования стереотипов.	ОПК9 З3
		Уметь	
		объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов;	ОПК9 У1
правильно оценивать применимость обобщений и стереотипов к данной культуре;	ОПК9 У2		

	общения	использовать стереотипы как источник получения корректных данных об изучаемой культуре.	ОПК9 У3
		Владеть	
		преодолевать стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной;	ОПК9 В1
		способностью общаться с представителями другой культуры, исходя из принципа культурных обобщений, узнавания и отказа от существующих оценочных суждений.	ОПК9 В2
ПК-15	Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Знать	
		правила международного этикета и этикета, применяемого для данной культуры;	ПК15 31
		особенности культуры, в среде которой находится человек;	ПК15 32
		правила поведения переводчика в различных формальных и неформальных ситуациях общения и перевода.	ПК15 33
		Уметь	
		оценивать, насколько поведение собеседника в процессе коммуникации обусловлено его национальной картиной мира;	ПК15 У1
		избегать оценочной лексики в разговоре с представителями иной культуры;	ПК15 У2
		использовать нейтральную, эвфемистичную и правильно коннотатированную лексику и правила невербального общения в процессе перевода.	ПК15 У3
		Владеть	
		нормами и правилами языковой и политической корректности;	ПК15 В1
		способностью установления отношений, в частности межкультурных, а также видеть общность культур, основанную на общечеловеческих потребностях и ценностях;	ПК15 В2
способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации.	ПК15 В3		

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЭКЗАМЕН)

№	*Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Ответ на теоретический вопрос	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3

1.	Основные подходы к определению понятия «культура»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
2.	Основные характеристики культуры	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
3.	Опишите связь межкультурной коммуникации с другими науками	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
4.	Основные функции культуры	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
5.	Модели культуры - «айсберг»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
6.	Модели культуры - «пирамида» (Маслоу)	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
7.	Характеристики культур с высокой и низкой дистанцией власти, в том числе, Китай, США	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
8.	Характеристики культур с высокой и низкой дистанцией власти, в том числе, Япония, Россия	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
9.	Характеристики высококонтекстной и низкоконтекстной культуры, а также отношение различных культур к избеганию неопределенности, в том числе, Китай, США	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
10.	Характеристики высококонтекстной и низкоконтекстной культуры, а также	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2

	отношение различных культур к избеганию неопределенности, в том числе, Япония, Россия	B2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
11.	Характеристики монохромных и полихромных культур	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
12.	Характеристики культур, склонных к индивидуализму и коллективизму	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
13.	Охарактеризуйте типы взаимодействия культур (геноцид, ассимиляция)	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
14.	Охарактеризуйте типы взаимодействия культур (сегрегация, интеграция)	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
15.	Дайте определение понятию «картина мира»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
16.	Назовите функции картины мира	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
17.	Как можно классифицировать «картину мира»?	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
18.	Опишите понятие «концепт»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
19.	Дайте классификацию концептов	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33

		У1 У2 У3 В1 В2 В3
20.	Что понимают под феноменом прецедентности (примеры)?	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
21.	Как разница между картиной мира (вербальной и концептуальной) влияет на работу переводчика? Приведите не менее 5 примеров из китайского или японского языков	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
22.	Охарактеризуйте связь между языком и культурой	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
23.	Опишите гипотезу Сепира — Уорфа	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
24.	Раскройте понятие «культурные коды»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
25.	Назовите примеры одинаковых ценностей, выраженных разными культурными кодами	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
26.	Дайте определения понятию «этноцентризм»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
27.	Дайте определения понятиям «стереотип», «предрассудки»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
28.	Что такое «культурный шок»?	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
29.	Какие факторы влияют на культурный шок,	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33

	каковы его симптомы и стадии?	У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
30.	Опишите составляющие коммуникации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
31.	Назовите компоненты коммуникативной ситуации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
32.	Дайте определение понятию «межкультурная коммуникация»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
33.	Назовите 4 принципа межкультурного взаимодействия	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
34.	Назовите аспекты компетенции межкультурной коммуникации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
35.	Назовите барьеры межкультурного общения	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
36.	Дайте определения понятию «инкультурация» (первичная и вторичная)	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
37.	Дайте определение понятию «акультурация»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
38.	Дайте определения понятию «социализация»	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9

		31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
39.	Назовите условия успешной социализации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
40.	Расскажите о вербальной коммуникации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
41.	Расскажите о невербальной коммуникации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
42.	Расскажите о паравербальной коммуникации	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
43.	Назовите стили вербального общения. Что является видами невербальной коммуникации?	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
44.	Назовите примеры неправильной трактовки невербальных знаков	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
45.	Раскройте понятие «менталитет менеджмент». Как он различается в разных странах?	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
46.	Опишите основные различия и сходства (по 3 примера для каждой страны) в системах межкультурного менеджмента Китая и США	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
47.	Опишите основные различия и сходства (по 3 примера для каждой страны) в системах менеджмента России и Японии	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3

48.	Дайте определение идентичности	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
49.	Назовите классификации идентичности	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3
50.	Типы идентичности (национальная, личная, психологическая, социальная, этническая)	ОК 2 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОК 3 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ОК 7 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 4 31 32 33 У1 У2 В1 В2; ОПК 9 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2; ПК 15 31 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Введение в межкультурную коммуникацию» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«Отлично»	- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических заданий.
«Хорошо»	- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
«Удовлетворительно»	- оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий.
«Неудовлетворительно»	- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.